

# Vuk'uzenzele

Vha i qiselwa nga vha: Sisteme ya Mafhuno na Vhudavhidzani ha Muvhuso (GCIS)

English/Tshivenda

Thafamuhwe 2023 Khandiso 1

## Phresidennde vha ḋivhadza Tshiimo tsha Tshiwo



Phresidennde Vho Cyril Ramaphosa nga tshifhinga tsha u ḋetshedza Mulaedza wa nga ha Tshiimo tsha Lushaka.

Phresidennde Vho Cyril Ramaphosa vha ḋivhadza Tshiimo tsha Tshiwo tsha Lushaka tshine tsha do thoma u shuma na zwenezwo sa maga a u lingedza u tandulula thaidzo ya zwa fulufulu ine shango la Afrika Tshipembe la khou tangana nayo zwazwino.

Lwa tshifhinga tsha miwedzi i si gathi tshimiswa tsha Eskom

tsho vha tshi tshi khou kundelwa u ḋetshedza muđagasi, lwe hezwia zwa swikisa kha uri hu vhe na u engedzwa ha n̄ha dza u khaulwa ha muđagasi nga u sielisana khathihna u vha na masiandaitwa ane a si vhe avhuđi kha matshilo a vhathu, n̄qila dza u ḋitshidza khathihna mabindu.

Nga Lavhuña, la 9 Luhuhi 2023,

phresidennde vho ḋivhadza nga ha itshi Tshiimo tsha Tshiwo nga tshifhinga tsha musi vha tshi khou ḋetshedza Mulaedza wa nga ha Tshiimo tsha Lushaka fhaļa Holoni ya Dorobo khulwane ya Kapa.

"Nga tshifhinga tsha thaidzo, ri tea u vha na fhethu huthihi hune ra wana hone ndaela ya zwine ra

tea u ita khathihna n̄qila nthihiya maitele. Zwenezwo musi ri tshi khou amba nga ha tshivhangi tsha thaidzo iyi, ri tea u dovha hafhu ra sedza na kha masiandaitwa a hone. Thaidzo iyi yo no hulela lune i vho kwama tshipida tshiñwe na tshiñwe tsha tshitshava," Phresidennde vha amba ngauralo.

Vho dovha hafhu vha ḋadzisa nga la uri muvhuso u tea u dzhia vhukando u itela u fhungudza masiandaitwa a thaidzo iyi kha vhalimivhafuwi, mabindu mađku, themamveledziso dza zwa mađi, netiweke dza zwa vhuendi khathihna na manwe masia manzhi na tshomedzo dzi kwamaho matshilo a vhađzulapo.

"Musi hu tshi khou dzhielwa n̄tha heli fhungo khathihna na thaidzo dzine ra vha nadzo, vha Sentara ya Ndangulo ya Zwiwo ya Lushaka vho mbo di tħavħanya vha ḋivhadza thaidzo iyi ya muđagasi khathihna masiandaitwa ayo sa tshiwo tsha lushaka. Ngauralo, ri khou ḋivhadza Tshiimo tsha Tshiwo tsha Lushaka u itelauri ri kone u lavhelesana na thaidzo ya zwa muđagasi khathihna na

masiandaitwa a hone," a no ralo ndi Phresidennde Vho Ramaphosa.

Vho dovha hafhu vha ombedzela zwa uri thahelelo iyi ya zwa fulufulu ine ya khou vhanga tshinyalelo ngaurali ine shango la khou ḋiwana li khayo ndi ine ya ḫoda uri muvhuso u lingedze u i tandulula nga u ḫavħanya.

"Nyimele dzi songo ḋoweleaho dzi ḫoda u shumiselwa maga a songo ḋoweleaho. Thaidzo iyi ya muđagasi i tou vha mishushedzo ine ya vha hone kha ikonomi yashu na n̄qila ya kutshilele vhati hashu sa vhathu. Ri khou tea u shuma nga nungo dzothe nahone hu si na tshilengo kha u thoma u shumisa haya maga."

### Ndila ine zwa do itwa ngayo?

Phresidennde vho ḫalutshedza uri n̄divhadzo iyi i do thusa muvhuso uri u kone u da na maga a re khagala a u thusa mabindu ane o huvhadzwa nga masiandaitwa a zwa u khaulwa ha muđagasi nga u sielisana.

"Hetshi Tshiimo tsha Tshiwo tshi do ita uri ri kone u ḋetshedza maga a re khagala ane ra tea u a dzhia u itela u nea thikhedzo kha mabindu

### Zwi khou bvela phanda kha siatari 2



SoNA SPECIAL EDITION

SoNA IN NUMBERS

LEAVE NO ONE BEHIND

PRESIDENT CYRIL RAMAPHOSA  
**STATE**  
— of the —  
**NATION**  
**ADDRESS**



KHA VHA RI KWAME f Vuk'uzenzele t @VukuzenzeleNews

Webusathi: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za) Imeili: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)  
[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za) Lutingo: (+27) 12 473 0303

Tshedimosetso House:  
1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083

**NDI YA MAHALA A I RENGISWI**

**Zwi bva kha siatari 1**

a bveledzaho zwiliwa, fhetu ha vhuvheathundu khathihi na mavhengele a u rengiswa zwibveledzwa two fhambanaho, hu tshi katedwa na u netshedzwa ha dzidzhene-reitha, phanele dzi shumisaho masana a duvha khathihi na ndisedzo ya muđagasi u sa khauiho", vho amba ngauralo.

Hune zwa konadzea u ya nga thekiniki, phresidennde vho amba uri Tshimo itsi tsha Tshimo tshi do dovha hafhu tsha thusa shango uri li kone u vhofholola dzwiñwe dza themamveledziso dza ndeme dzingaho sa zwibadela na zwiimisa zwa u kunakiselmađi kha zwa u khaulwa ha muđagasi nga u sielisana.

"Zwi do dovha hafhu zwa ri thusa kha u ita uri thandela

dza zwa fulufulu dzi shumiwe nga u t̄avhanya khathihi na u fhungudza thođea dza zwa milayo ngeno nga thungo hu tshi khou dzulela u vha na tsireledzo yo khwāthaho ya mupo hu tshi katedwa na milayo ya u renga thundu na tshumelo khathihi na zwiliñganyi zwa thekhiniki," vha amba ngauralo.

Phresidennde Vho Ramaphosa vho fulufhedzisa lushaka uri masheleni ake a elana na zwa Tshimo tsha Tshimo a do lavheleswa nga vhuronwane nga ofisi ya Muđolambalelano u itela u thivhela zwa u shumiwa ha masheleni aya ake a thođea kha u tandulula thaidzo ya zwa fulufulu nga ndila i songo teaho.

Zwiñwe hafhu, hu khou lavhelelwa u tholwa ha Minist̄a wa Muđagasi ngomu Ofisini ya Phresidennde u itela uri a kone u tou lavhelesana

tshođhe na u bvisa shango kha thaidzo iyi ya muđagasi ine la vha khayo. "Ndi do thola Minist̄a wa Muđagasi Ofisini ya Phresidennde uri a kone u thoma u dzhia vhuđifhinduleli ho fhelelaho ha u lavhelesana na zwithu zwođe zwi kwamaho maga a u tandulula thaidzo ya muđagasi, hu tshi katedwa na mushumo wa Komiti ya Thaidzo ya zwa Fulufulu ya Lushaka," Phresidennde vha amba ngauralo.

Vho dovha hafhu vha dadzisa ngala uri avha Minist̄a vha do tou livhana tshođhe na bodo ya Eskom khathihi na vha vhulanguli hayo kha zwa u lwa na u fhelisa zwa u khaulwa ha muđagasi nga u sielisana khathihi na u vhona uri Pulane ya U shuma ya zwa Fulufulu i khou thoma u shuma hu si na tshilengo.

Phresidennde vho dovha

hafhu vha amba uri vha Muhasho wa Vhufaragwama ha Lushaka vha khou khunyeliedza thandululo ya nga ha tshikolo tsha Eskom tsha masheleni a swikaho R400 bilioni nga ndila ine ya lingana nahone i pfalaho kha vhashelamulenzhe vhođe, zwine zwa do ita uri tshii-misa itsi tsha muđagasi tshi kone u ita vhubindudzi ho teaho kha zwa thođomelo na vhurathisi.

"Muvhuso u do tikedza Eskom uri i kone u wana mañwe masheleni a u dadzisa u itela uri i kone u renga dizili ine ya nga kona u fhedza r̄waha wođe wa muvhalelano. Hezwi zwi do fhungudza u kalula ha u khaulwa ha muđagasi nga u sielisana sa izwi Eskom i tshi do vha i tshi vho kona u shumisa zwititsi zwayo zwi shumaho dizili musi sisteme i

tshi khou lemewa," vha amba ngauralo.

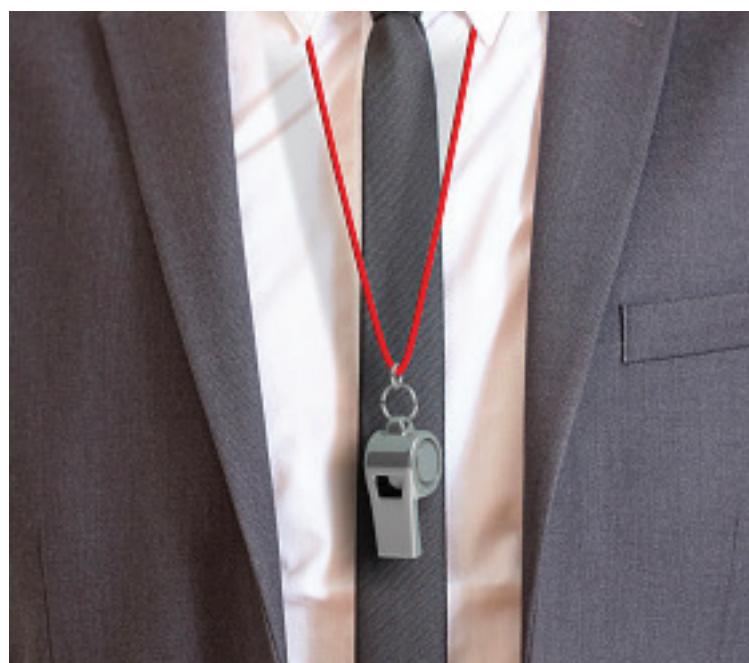
Eskom yo thoma na mbe-kanyamaitele ya u renga muđagasi wo salaho u tshi bva kha vhanne vha qibveledzela muđagasi vha zwiimisa zwa phuraivethe nahone vho no wana 300 MW dza muđagasi u bvaho kha mashango a nga tsini. Zwiñwe hafhu, phresidennde vho qadzisa nga lauri vha Tshumelo ya Mapholisa ya Afrika Tshipembe vho vhumba tshigwada tsho diimisela tshine tsha vha na vharangaphanda vha maimo a n̄tha u itela u lwa na zwiito zwa vhuđa na vhuvhava zwine zwa khou bvela phanđa kha vhunzhi ha zwititsi zwa muđagasi two fhambanaho zwine zwa khou shela mulenzhe kha mashumele ake a si vhe avhuđi a zwititsi. - [SAnews.gov.za](#)

# SA beefs up protection for whistleblowers

**P**resident Cyril Ramaphosa says government is working on mechanisms to improve protection for those who blow the whistle on corruption.

"We are working to capacitate the Witness Protection Unit and will introduce amendments to the Protected Disclosures Act and Witness Protection Act to strengthen protection for whistleblowers," he said during the State of the Nation Address (SONA).

President Ramaphosa said work is already underway to improve access to the witness protection programme for public servants who expose maladministration, corruption and unethical conduct.



"We will finalise the draft Public Procurement Bill to address weaknesses identified by the State Capture Commission and improve

efficiency, value for money and transparency. Our reinvigorated law enforcement agencies are taking firm action against companies and individuals

alleged to have been involved in State capture," President Ramaphosa said.

President Ramaphosa said the National Prosecuting Authority (NPA) Investigating Directorate, established in 2019, has taken 187 accused persons to court in 32 State capture and corruption cases.

"Over R7 billion has so far been returned to the State from State capture cases. To date, R12.9 billion of funds and assets have been frozen. This year, the Investigating Directorate will be established as a permanent entity within the NPA," he said.

These efforts are in line with the President's appointment of the National Anti-Corruption Advisory Council in August

2022. The Council consists of people from across society who advise on suitable mechanisms to stem corruption, including an overhaul of the institutional architecture for combatting corruption.

President Ramaphosa said for the country to achieve any progress in addressing the urgent challenges it faces, there can be no compromise in building a capable and effective state. - [SAnews.gov.za](#)

## Did you know?

You can report corruption to the Special Investigating unit by calling **080 003 7774** or contact the National Anti-Corruption Hotline on **0800 701 701**



government  
communications

Department:  
Government Communication and Information System  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: 012 473 0353

Email: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

### Head of Editorial and Production

Regomoditswe Mavimbela  
[Regomoditswe@gcis.gov.za](mailto:Regomoditswe@gcis.gov.za)

### Acting Editor-in-Chief

Zanele Mgadi | [Zanelemgadi@gcis.gov.za](mailto:Zanelemgadi@gcis.gov.za)

### Managing Editor

Tshepo Nkosi | [Tshepon@gcis.gov.za](mailto:Tshepon@gcis.gov.za)

### News Editor

Noluthando Motswai

### Writers:

More Matshediso

### Graphic Designers

Tendai Gonese | Benny Kubjana

### Production Assistants

Jauhara Khan | Sebastian Palmer

### Language Practitioners

Nomgcibelo Motha | Boitumelo Phalatse  
Thandolunye Khulu | Mahanyele Ramapala

**Vuk'uzenzele**

is published by Government Communications (GCIS)

abc

For Gtoboratory Service

Distributed by:

**ON THE DOT**

Printed by:

**RISING SUN PRINTERS**

The material in this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior permission of the publisher on condition that this publication shall be credited as the source.



"ZWINO NDI TSHIFHINGA TSHA URI ROTHE RI SHUMISANE HU U HULISA VHO NELSON MANDELA NA U FHAJA AFRIKA TSHIPEMBE LISWA LA KHWINE LA VHATHU VHOTHE."

Phoresidennde Vho Cyril Ramaphosa

#SendMe

KHA VHA ITE URI VHUMATSHETO HAVHO VHU SHUME KHWINE RI GUDA KHA VHO MADIBA



# U shuma ho livhiwa kha zwa muđagasi u swikeleaho

**N**divhadzo ya z w e n e z w i - no ya nga ha nyengedzedzo ya mbadelo dza muđagasi yo da nga tshifhinga tshi konđaho vhukuma kha vhadzulapo khathihi na vhoramabindu vhane zwazwino vha khou ñiwana vha tshi tea u badela mitengo ya n̄ha ya zwivhaswa, zwiļiwa na dziňwe ḥodea dza ndeme.

Ndi kha fhungo ļeneli he nda ita khuwelelo zwenezwino ya uri bodo ya Eskom i sedzese kha maga ane a nga thusa kha u fhungudza masiandaitwa a nyengedzedzo ya 18.65% musi hu tshi sedzwa tshifhinga tshire ya khou tea u thoma u shuma ngatsho.

Mbadeloiyintswa yo tendelwa nga vha Ndangulo ya Fulufulu ja Lushaka ya Afrika Tshipembe (NERSA) nga murahu ha mai-tele o tewaho ane a katela vhukwamani na vhadzulapo ho angalalah. Ndi zwa ndeme uri ri khwathisedze u ñiimisa nga yothe ha NERSA khathihi na ndeme ya u tevhedza maga o teaho a zwa mulayo musi hu tshi vhewa mitengo iyi.

Mitengo ine ya sumbedzisa masheleni ane a shumiswa musi hu tshi bveledzwa muđagasi ndi ya ndeme kha u ita uri itsi tshiimiswa tsha Eskom tshi kone u badela zwikolodo zwatsho khathihi na u ita mi-shumo ya ndeme ya ḥogomelo ine ya ḥodea uri hu kone u fheliswa zwa u khaulwa ha mudagasi nga u sielisana.

Naho zwo ralo, hu na u tima-tima zwiļuku kha jauri uhu u engedzwa mutengo wa muđagasi zwino, nga hetshi tshifhinga tshi konđaho ngaurali, zwi do ɻanisa vhukonđi vhune vhadzulapo vha Afrika Tshipembe vha khou ḥangana nah. U engedzea ha mitengo



Tshifanyiso: Ursplash.com

ya zwiļiwa na fulufulu ndi hone hune ha khou vhanga u engedzea ha mitengo ya zwirengwa ļifhasi ḥothe na uri vhashai ndi vhone vhane vha khou vhaisswa vhukuma. Phano Afrika Tshipembe, mitengo ya zwiļiwa nga u angaredza, yo engedzea nga 12% u bva kha riwaha wo fhelaho.

Heyi ndi thaidzo ine ra kha ḥangana nayo: ri khou tea u vhone uri Eskom i khou vha na zwishumiswa zwine ya zwi ḥothe u itela uri i kone u tandulula thaidzo ya muđagasi ngeno nga thungo hu tshi khou tsireledza vhadzulapo vha ja Afrika Tshipembe kha masiandaitwa a mitengo i re n̄ha.

Ahu na phindulo yo leluwaho kha thaidzo iyi. Ndi ngazwo vhashelamulenzhe kana vhane vha katela muvhuso, Eskom, mabindu, madzangano a vhashumi na zwitshavha vha tshi tea u farisana vha shuma vhothe u itela uri vha kone u swikelia ndinganyiselo i konđaho. Ri tea u sumbedzwa ndila nga ḥodea na madzangalelo a vhathu vha Afrika Tshipembe misi yothe, nga maandā avho vha shayaho ro sedza tshifhinga tsha zwino na tshi ḫaho. Ri tea u ḥogomela thandululo dza tshifhinganya dzine dza nga ita uri ri

disole miňwahani i ḫaho.

Sa muvhuso ri do dzulela u shumisa mbekanyamaitele na maga a u fhungudza vhukonđi vhune ha ḥanganiwa naho nga vhařwe vhadzulapo vhashu vha shayaho. U tou bva mađuvhani a murahu a demokirasi, ro thoma u shumisa mbekanyamaitele ya mađi na muđagasi wa mahala kha miđa ya vhađana. Mutendelo wa muđagasi wa mahala arali u tshi nga thoma u shumiswa nga ndila yo teaho nga mimasipala, u nga tsireledza miđa minzhi i shayaho kha masiandaitwa a nyengedzedzo dza mitengo.

Ri kha di vha ro ñiimisela vhukuma kha mbekanyamaitele iyi.

Dziňwe mbekanyamaitele dza u engedzedza magavhelo a zwa matshilisano ndi dzine dza katela u netshedzwa ha tshumelo dza fhasisa dza ndolamutakalo dza mahala, u sa badela mutendelo wa tshikolo wa vhana vhane vha bva miđani i shayaho, mbekanya-maushumo dza u ñea vhana zwiļiwa zwikoloni dzine dza

tikedza vhabudi vha swikaho 9 milioni shango ḥothe khathihi na u netshedzwa ha pfunzo dza n̄ha dza mahala kha matshu-den vha bvaho miđani yo shayaho.

Muholo muđukusa wa lusaka we wa thoma nga riwaha wa 2019, wo kona u khwinifhada miholo ya vhashumi vhanzhi, nga maandā vhashumi vha mabulasini, vha dzinđuni khathihi na vhaiřwe vhashumi vha shayaho.

Inwe ndila ine muvhuso wa khou tikedza vhadzulapo vha shayaho ngayo kha nyengedzedzo dza mitengo dza n̄hesa, ndi nga mbekanyamaitele ya muđatisano. Nga tshifhinga tsha dwadze, Khomishini ya zwa Muđatisano yo shumisa maandā ayo kha u tsitsa mitego ya ndingo dza COVID-19 ngeno vhañetshedzi vha mimaski vhe vha wanala mulandu wa u vhea mitengo ya n̄hesa vho bade-liswa masheleni a ndatišo.

Vha Khomishini ya zwa Mbamedzo vha lavhelesana na mitengo ya zwiļiwa na uri zwenezwino vho wana uri vharengi vha kha ḥangana na u engedzwa ha mitengo hu songo teaho u fana na kha mitengo ya mapfura a u bika, ane a vha ḥodea ya ndeme kha u bika ngomu miđini minzhi.

Maga haya othe a sumbedza ndeme ya 'muholo wa zwa matshilisano' une wa thusa kha u tsireledza miđa yo shayaho kha masiandaitwa a vhavhaho a mitengo ine ya dzulela u gonya.

Muvhuso u kha sedza na kha dziňwe ndila dzine dza nga shumiswa u kona u dzudzanya fhungo ja u gonya ha mutengo wa muđagasi. Hezwi zwi katela maga a fanaho na u thuswa ha miđa yo fhambanaho khathihi na mabindu mađuku uri vha kone u dzenisa muđagasi wa masana a ḫuvha khathihi na zwiňwe zwishumiswa zwi vhulungaho fulufulu khathihi na u tikedza miđa nga u i ñea mavhone a konaho u tshadzhiwa, u shumisana na

vhabudi uri vha kone u bvela phanda na mishumo yavho ya u guda musi arali ho vha na u thithisea nga mulandu wa zwa u khaulwa ha muđagasi nga u sielisana. Ri tea u dovha hafhu ra kona u netshedza zwiňwe zwidodombedzwa zwinzhi nga hezwi khathihi na mařwe maga ane a kha di do tevhela kha vhege dici ḫaho.

Musi ri tshi kha shumisana rođe u itela u fhelisa thaidzo ya zwa u khaulwa ha muđagasi nga u sielisana, ndi khou ita khuwelelo kha vhadzulapo vhothe vha ja Afrika Tshipembe ya uri vha badele muđagasi une vha u shumisa. Ri nga kona fhedzi u khwinisa na u engedza ndisedzo ya muđagasi khathihi na dziňwe tshumelo dza ndeme arali muvhuso na mimasipala i na zwiko zwa u i thusa uri i kone u ita ngauralo. Zwa u sa badela muđagasi khathihi na u ita zwa u ūma muđagasi nga ndila ine i si vhe mulayoni zwi ita uri ndisedzo ya muđagasi i dure vhukuma nahone i si vhe i fulufhedzeaho.

Thaidzo ya u ḫura ha zwirengwa ļifhasini ḥothe yo ḫalutshedzwa sa tshiwo tsha u tou thoma kha ikonomi nahone i khou ɻanisa nga zwiwo zwa ļifhasi zwine zwa sa kone u langea.

Sa muvhuso, ri do bvela phanda na ndingedzo dzashu dza u engedza miholo ya zwa matshilisano u tou fana na zwine ra do ita musi ri tshi engedza nungo dzashu dza u vhued-zedza ndisedzo ya muđagasi i fulufhedzeaho nahone yo tsireledzeaho. Ri do bvela phanda na u ūtuwedza tshumisano ya tsinisa na vhashumisani vhashu vha zwa matshilisano khathihi na zwiimiswa zwa muvhuso u itela u wana ndila dza tshifhinga tshilapfu dza u tsireledza miđa ya vhadzulapo vha Afrika Tshipembe kha masiandaitwa a vhavhesaho a mitengo yo kalulaho ya muđagasi na ya zwiňwe zwithu. ①